



INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	3
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	5
3. PRODUKTBEKRIVELSE AF APPARATET.....	7
4. BETJENINGSPANEL.....	8
5. PROGRAMMER.....	10
6. FORBRUGSVÆRDIER.....	14
7. TILVALG.....	15
8. INDSTILLINGER.....	16
9. FØR FØRSTE ANVENDELSE.....	17
10. DAGLIG BRUG.....	17
11. DAGLIG BRUG - TØRRING.....	21
12. DAGLIG BRUG - VASK OG TØRRING.....	22
13. RÅD OG TIP.....	23
14. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	25
15. FEJLFINDING.....	29
16. TEKNISKE DATA.....	32

FOR PERFEKTE RESULTATER

Tak fordi du valgte dette produkt fra AEG. Vi har skabt det, så du kan nyde en uovertruffen funktionsevne i mange år med nyskabende teknologi, der gør livet lettere – funktioner, som du ikke finder i almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

Besøg vores websted for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:
www.aeg.com



Registrere dit produkt for bedre service:
www.registreaeg.com



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.aeg.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.

Du finder oplysningerne på apparatets typeskilt.



Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger



Generelle oplysninger og gode råd



Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. ⚠️ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet installeres forkert og anvendelsen forårsager skade. Opbevar altid brugsanvisningen sammen med apparatet til eventuel fremtidig brug.

1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer



ADVARSEL!

Risiko for kvælning, personskade eller permanent invaliditet.

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand, med mindre de overvåges konstant.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn.
- Opbevar alle opvaskemidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lugen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, anbefales det, at du aktiverer den.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.

1.2 Generelt om sikkerhed

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Apparatet kan monteres som fritstående eller under køkkenbordet med korrekt plads.
- Installér ikke apparatet bag en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med et hængsel på den modsatte side, hvor apparatets låge ikke kan åbnes helt.

- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Ventilationsåbningerne i bunden (hvis relevant) må ikke tildækkes af et gulvtæppe.
- Sørg for god ventilation i det lokale, hvor tørretumbleren installeres, så der ikke kan dannes gasser i rummet fra andre apparater, der bruger brændstof som f.eks. gas, eller fra åbne ildsteder.
- Udblæsningsluft må ikke blive sendt ud i et aftræksrør, der bruges til udblæsningsgasser fra apparater, der afbrænder gas eller andre brændstoffer (hvis relevant).
- Vandtrykket (minimum og maksimum) skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 8 bar (0,8 MPa).
- Overhold det maksimale 8 kg genstande, der kan ilægges (se kapitlet "Programtabel").
- Apparatet skal sluttes til vandledningsnettet ved hjælp af de nye medfølgende slangesæt. Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Tør fnug væk, der har ophobet sig omkring apparatet.
- Hvis tøjet er tilsmudset med substanser som for eksempel madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentiner, voks og voks fjerner, skal det vaskes i varmt vand tilsat ekstra vaskemiddel, før det tørres i vaskemaskinen/tørretumbleren.
- Brug ikke apparatet, hvis der er blevet anvendt industrielle kemikalier til rengøring.
- Tør ikke uvasket tøj i tørretumbleren.
- Genstande som skumgummi (latexgummi), badehætter, vandtætte tekstiler, ting med gummibagside og tøj eller puder forsynet med skumgummiindlæg må ikke tørres i vaskemaskinen/tørretumbleren.

- Skyllemidler og lignende produkter skal bruges som angivet på produktets emballage.
- Tag alle genstande ud af lommerne, som f.eks. lightere og tændstikker.
- Stands aldrig vaskemaskinen/tørretumbleren, før tørreprogrammet er helt slut, med mindre alt tøjet hurtigt tages ud og bredes ud, så varmen kan slippe væk.
- Varmelegemet slås fra i sidste del af vaske/tørreprogrammet (nedkølingstrin). Det sikrer, at tøjet efterlades i maskinen med en temperatur, der ikke kan skade tøjet.
- Undlad at bruge højtryksrensere eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation

- Fjern al emballagen og transportboltene.
- Behold transportboltene. Når du flytter apparatet igen, skal du blokere tromlen.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Undlad at installere eller bruge apparatet, når temperaturen er mindre end 0 °C, eller steder, hvor det udsættes for vejrlig.
- Sørg for, at gulvet, hvor apparatet skal stå, er plant, stabilt, varmekfast og rent.

- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Flyt altid apparatet lodret.
- Apparatets bagside skal anbringes mod væggen.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Juster benene for at få det nødvendige mellemrum mellem apparatet og et evt. tæppe.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er i vater. Skru benene op og ned, indtil apparatet er i vater, hvis dette ikke er tilfældet.

2.2 Tilslutning, el



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistik-adaptore og forlængerledninger.
- Undgå at slukke for maskinen ved at trække i ledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.
- Kun for Storbritannien og Irland: Apparatet har et 13 A-netstik. Hvis sikringen i netstikket skal udskiftes, skal du bruge en sikring på 13 A ASTA (BS 1362).
- Apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiverne.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan være varmt.
- Tør ikke beskadigede genstande, som indeholder polstring eller fyld.
- Hvis du har vasket dit vasketøj med en pletfjerner, skal du starte et ekstra skylleprogram, inden du starter tørretumbleren.
- Sørg for at fjerne alle metalgenstande fra vasketøjet.
- Tør kun stoffer, som er egnet til tørring i tørretumbler. Følg instruktionerne på stofmærket.
- Plastikgenstande er ikke varmfaste.
 - Hvis du bruger en vaskebold, skal du tage den ud, før du indstiller tørreprogrammet.
 - Brug ikke en vaskebold, når du vælger et non-stop program.

2.3 Tilslutning, vand

- Pas på du ikke beskadiger vandslangerne.
- Inden du tilslutter apparatet til nye rør eller rør, som ikke har været i brug i lang tid, skal du lade vandet løbe, indtil det bliver klart.
- Kontrollér, at der ikke er nogen utætheder, første gang du bruger apparatet.

2.4 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Brug kun apparatet i et husholdningsmiljø.
- Apparatets specifikationer må ikke ændres.



ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

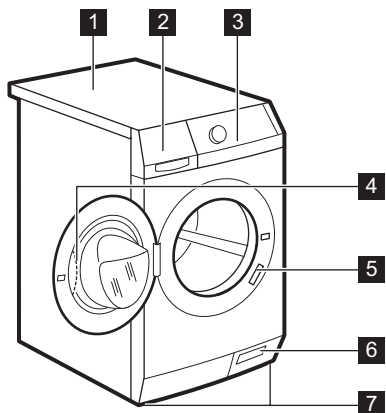
- Undgå at sidde eller stå på den åbne luge.
- Tør ikke dryppende vådt tøj i maskinen.

2.5 Bortskaffelse

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågens lås, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.

3. PRODUKTBESKRIVELSE AF APPARATET

3.1 Overblik over apparat



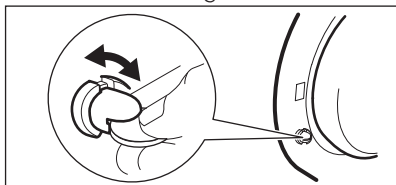
- 1 Bordplade
- 2 Beholder til vaskemiddel
- 3 Betjeningspanel
- 4 Lugehåndtag
- 5 Mærkeplade
- 6 Filter til afløbspumpe
- 7 Ben til justering af apparatet

3.2 Sådan aktiveres børnesikringen

Denne anordning forhindrer, at børn eller dyr kan smække sig inde i tromlen.

Drej anordningen med uret, indtil rillen er vandret.

Du kan ikke lukke lugen.



For at lukke lugen skal du dreje anordningen mod uret, indtil rillen er lodret.

3.3 Fastgørelsespladesæt (4055171146)

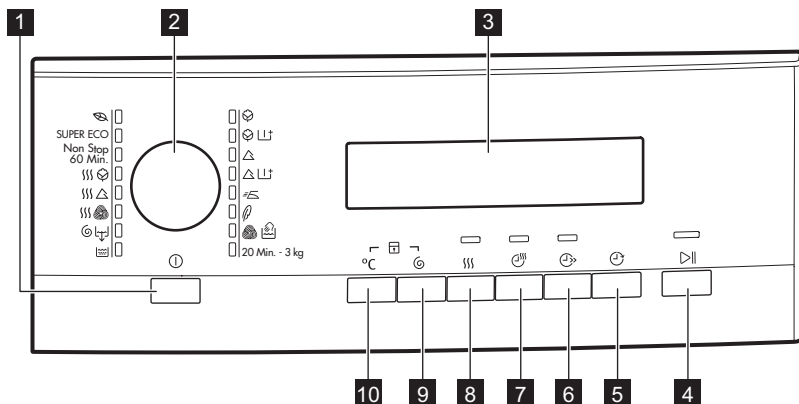
Fås hos den autoriserede forhandler.

Hvis du installerer apparatet over gulvniveau, skal du fastgøre apparatet på fastgørelsespladerne.

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med sættet.

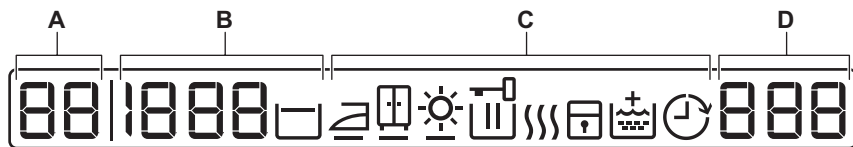
4. BETJENINGSPANEL

4.1 Beskrivelse af betjeningspanel






- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1 On/Off knap ① | 7 Tørretid knap |
| 2 Programvælger | 8 Tørhedsgrad knap |
| 3 Display | 9 Centrifugering knap |
| 4 Start/pause knap | 10 Temperatur knap °C |
| 5 Senere start knap | |
| 6 Spar tid knap | |

4.2 Display












Temperaturområde:

A	88	Lampe for temperatur
	--	Lampe for koldt vand.

Centrifugeringsområde:	
B	 Lampe for centrifugeringshastighed
	 Lampen for ingen centrifugering ¹⁾
	 Lampe for skyllestop

1) Kun tilgængeligt for centrifugerings-/udtømningsprogrammet.

Symboler for tørhedsgrad ¹⁾ :	
	 Strygetørt
	 Skabstørt
	 Ekstra Tørt
Display-indikatorer ²⁾ :	
C	 Låst låge - Du kan ikke åbne lågen, når symbolet er tændt. Du kan først åbne lågen, når symbolet er slukket.
	 Vaskefase
	 Tørrefase
	 Børnesikring
	 Ekstra skylning
	 Udskudt start





1) De aktiveres, når du vælger et automatisk tørreprogram.









2) Symbolerne vises på displayet, når den relaterede fase eller funktion indstilles.


	Området for tid:	
	1:25	Programvarighed (vask og/eller tørring) Når programmet starter, tæller tiden ned i trin af 1 minut.
	2h	Udskudt start Når du trykker på knappen for udskudt start, viser displayet den udskudte starttid.
D	E20	Alarmkoder Hvis apparatet har en funktionsfejl, viser displayet alarmkoder. Se under 'Fejlfinding'.
	E r r r	Fejlmeddelelse Displayet viser denne meddelelse i nogle sekunder, når: <ul style="list-style-type: none"> • Du ikke kan indstille en funktion med vaskeprogrammet. • Du prøver at ændre vaskeprogrammet, mens det er i gang.
	□	Programmet er slut

5. PROGRAMMER

5.1 Programtabel

Program Temperaturområde	Maksimal fyldning Maks. centrifugeringshastighed	Beskrivelse af programmet (Arten af vasketøj og graden af snavs)
Vaskeprogrammer		
 Koge-/Kulørt 95°C - koldt	8 kg 1600 o/m	Hvid og kulørt bomuld. Normalt og let snavs.
 Koge-/Kulørt + Forvask 95°C - koldt	8 kg 1600 o/m	Hvid og kulørt bomuld. Meget og normalt snavs.
 Syntetiske stoffer 60°C - koldt	4 kg 1200 o/m	Syntetiske eller blandede ting. Normalt snavs.
 Syntetisk + Forvask 60°C - koldt	4 kg 1200 o/m	Syntetiske eller blandede ting. Meget og normalt snavs.

Program Temperaturområde	Maksimal fyldning Maks. centrifugeringshastighed	Beskrivelse af programmet (Arten af vasketøj og graden af snavs)
 Strygelet 60°C - koldt	4 kg 800 o/m	Syntetiske genstande, der skal vaskes mildt. Normalt og let snavset. ¹⁾
 Finvask 40°C - koldt	4 kg 1200 o/m	Sarte tekstiler som akryl, viskose, polyester. Normalt snavset.
 Uld/silke 40°C - koldt	1.5 kg 1200 o/m	Uld, der kan vaskes i maskine, uld til håndvask og sarte stoffer med symbolet for «håndvask». ²⁾
20 Min.-3 kg 40°C - 30°C	3 kg 1200 o/m	Bomuldsgenstande og syntetiske genstande med let snavs , eller som kun er blevet brugt én gang.
 Skylning	8 kg 1600 o/m	Til at skylle og centrifugere vasketøjet. Alle stoffer.
 Centrifugering/ tømning ³⁾	8 kg 1600 o/m	Til at centrifugere vasketøjet og tømme vandet ud af tromlen. Alle stoffer.
Tørreprogrammer		
 Uld, tørt	1 kg	Tørreprogram til uld .
 Syntetisk, tørt	3 kg	Tørreprogram til syntetiske stoffer .
 Bomuld, tørt	6 kg	Tørreprogram for bomuldsgenstande .
Non Stop 60 Min. 30°C	1 kg	Komplet program bestående af vask + tørring af en lille portion blandet tøj (bomuld og syntetisk).
Energispare-programmer		
Super Eco Koldt	3 kg 1200 o/m	Blandede stoffer (bomuldsgenstande og syntetiske genstande). ⁴⁾

Program Temperaturområde	Maksimal fyldning Maks. centrifugeringshastighed	Beskrivelse af programmet (Arten af vasketøj og graden af snavs)
 Bomuld Eco ⁵⁾ 60°C - 40°C	8 kg 1600 o/m	Hvidt og farveægte bomuld. Normalt snavset. Energiforbruget nedsættes, og vaskeprogrammets varighed forlænges.

1) For at reducere folder i vasketøjet regulerer denne cyklus vandtemperaturen og udfører en mild vask og centrifugeringsfase. Apparatet foretager ekstra skylninger. Programmet er ikke kompatibelt med tørring.



2) Under denne cyklus roterer tromlen langsomt for at sikre en mild vask. Det ligner måske, at tromlen ikke roterer eller ikke roterer korrekt. Anse dette for at være en normal drift af apparatet.



3) Vælg centrifugeringshastighed. Kontroller, at det passer til vasketøjet. Hvis du indstiller funktionen "Ingen centrifugering", er kun tømningssfasen tilgængelig.

4) Dette program er til daglig brug og har det laveste energi- og vandforbrug, mens de gode vaskeresultater bevares.

5) Vaskeprogrammet Bomuld Eco ved 60°C med en mængde på 8 og tørreprogrammet Bomuld, tørt er referenceprogrammet for de opgivne data i energimærkningen, iht. standarderne i direktiv 92/75/EØF.

Programfunktionernes forenelighed

Program	Centrifugering	---		Ekstras skylning ¹⁾	Spar tid ²⁾	
Koge-/Kulørt	■		■	■	■	■
Koge-/Kulørt + Forvask	■		■	■	■	■
Syntetiske stoffer	■		■	■	■	■
Syntetisk + Forvask	■		■	■	■	■
Strygelet	■		■	■	■	■
Finvask	■		■	■	■	■
Uld/silke	■		■			■
20 Min.-3 kg	■					■
Skylning	■		■	■		■
Centrifugering/tømning ³⁾	■	■				■
Super Eco	■		■			■

Program	Centrifugering	---		Ekstra skylning ¹⁾	Spar tid ²⁾	
Bomuld Eco	■		■	■	■ ⁴⁾	■




1) Hvis det permanente ekstra skylningstilvalg er aktiveret, tilføjer apparatet nogle ekstra skylninger. Hvis du indstiller en lav centrifugeringshastighed i skylningsprogrammet, udfører apparatet skånsomme skylninger og en kort centrifugering.

2) Hvis du indstiller en kortere varighed, anbefaler vi, at du mindsker mængden af vasketøj. Det er muligt at fylde apparatet helt op, men vaskeresultaterne reduceres dog.

3) Vælg centrifugeringshastighed. Kontroller, at det passer til vasketøjet. Hvis du indstiller funktionen "Ingen centrifugering", er kun tømningssfasen tilgængelig.

4) Ved dette program kan du kun tilvælge den ekstra hurtige vask.

5.2 Programmer for automatisk tørring

Tørhedsgrad	Stoffets art	Fyldning
 Ekstra Tørt Til frottématerialer	Bomuld og linned (badekåber, badehåndklæder osv.)	op til 6 kg
 Skabstørt¹⁾ Til genstande, der skal lægges væk	Bomuld og linned (badekåber, badehåndklæder osv.)	op til 6 kg
	Syntetiske stoffer og blandingsfibre (trøjer, bluser, undertøj, duge)	op til 3 kg
 Strygetørt Egnet til stryging	Bomuld og linned (lagener, duge, skjorter osv.)	op til 6 kg

1) **Oplysninger til testinstitut** Testpræstationen, i overensstemmelse med EN 50229, skal udføres med den FØRSTE tørremængde på den maksimalt erklærede tørrekapacitet (sammensætning af tørremængde i overensstemmelse med EN61121) ved at indstille programmet AUTOMATISK SKABSTØRT for bomuld. Den ANDEN tørremængde med restmængden skal testes ved at indstille programmet AUTOMATISK SKABSTØRT for bomuld.

5.3 Programmer for tidsprogrammeret tørring

Tørhedsgrad	Stoffets art	Mængde (kg)	Centrifugeringshastighed (o/m)	Foreslået varighed (min)
Ekstra Tørt Til frottémateriale	Bomuld og linned (badekåber, badehåndklæder osv.)	6	1600	225 - 245
		4	1600	135 - 155
		2	1600	95 - 105

Tørhedsgrad	Stoffets art	Mængde (kg)	Certifisering-shastighed (o/m)	Foreslået varighed (min)
Skabstørt Til genstande, der skal lægges væk	Bomuld og linned (badekåber, badehåndklæder osv.)	6	1600	215 - 235
		4	1600	125 - 145
		2	1600	85 - 95
Skabstørt Til genstande, der skal lægges væk	Syntetiske stoffer og blandingsfibre (trøjer, bluser, undertøj, duge)	3	1200	135 - 145
		1	1200	40 - 50
Strygetørt Egnet til stryging	Bomuld og linned (lagener, duge, skjorter osv.)	6	1600	185 - 205
		4	1600	95 - 115
		2	1600	75 - 85
Uld, tørt	Uld (uldsweatere)	1	1200	110 - 130

5.4 Woolmark-certifikat



- Uldvaskeprogrammet i denne maskine er godkendt af virksomheden Woolmark til vask af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt tøjet vaskes i henhold til

instruktionerne på vaskemærket samt anvisningerne fra producenten af denne vaskemaskine. Følg vaskemærket for at få tørre- og andre vaskeinstruktioner. M1230

- Uldtørreprogrammet i denne maskine er godkendt af virksomheden Woolmark til tørring af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt tøjet tørres i henhold til instruktionerne på vaskemærket samt anvisningerne fra producenten af denne maskine. Følg vaskemærket for at få andre vaskeinstruktioner. M1224
- I UK, Irland, Hong Kong og Indien er Woolmark-symbolet et certificeringsvaremærke.

6. FORBRUGSVÆRDIER



Dataene i denne tabel er omtrentlige. Forskellige årsager kan ændre dataene: mængden og typen af vasketøj, vandet og den omgivende temperatur.



Ved programstart viser displayet varigheden af programmet for den maksimale fyldning.

I løbet af vasken beregnes programvarigheden automatisk og kan reduceres mærkbart, hvis mængden af vasketøj er mindre end den maksimale kapacitet (fx bomuld 60°C, maks. fyldning 8 kg, programmets varighed er over 2 timer; reel fyldning 1 kg, programmets varighed når ikke 1 time).

Når maskinen beregner den reelle programvarighed, blinker der en prik i displayet.

Programmer	Mængde (kg)	Energiforbrug (kWh)	Vandforbrug (liter)	Omtrentlig programvarighed (minutter)
Koge-/Kulørtvask 60 °C	8	1.60	72	168
Energispareprogrammet for bomuld 60 °C ¹⁾	8	1.04	59	225
Koge-/Kulørtvask 40 °C	8	1.00	72	164
Syntetisk vask 40 °C	4	0.60	50	110
Finvask 40 °C	4	0.70	60	91
Uld/håndvask 30 °C	1.5	0.35	57	58

¹⁾ «Energispareprogrammet for bomuld » ved 60°C med en fyldning på 8 kg er referenceprogram for de opgivne data i energimærkningen, i overensstemmelse med standarderne i Direktiv 92/75/EØF

7. TILVALG

7.1 Temperatur

Indstil denne funktion for at ændre standardtemperaturen.

Lampe **---** = koldt vand.

Displayet viser den indstillede temperatur.

7.2 Centrifugering

Med denne funktion kan du mindske standard centrifugeringshastigheden.

Displayet viser lampen for den indstillede hastighed.

Ekstra centrifugeringstilvalg: Ingen centrifugering

- Indstil denne funktion for at fjerne alle centrifugeringsfaser.
- Indstil den til meget sarte stoffer.

- Skyllefasen bruger mere vand til visse vaskeprogrammer.

- Displayet viser indikatoren **---**.
- #### Skyllestop

- Indstil dette tilvalg for at forhindre, at vasketøjet bliver krøllet.
- Vaskeprogrammet stopper uden at tømme vandet ud af tromlen. Tromlen drejer jævnt for at forhindre, at vasketøjet bliver krøllet.
- Lugnen forbliver låst. Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.
- Displayet viser indikatoren .



Ved udtømning af vand henvises til "Ved programslut".

7.3 Tørhedsgrad

Tryk på denne knap for at indstille en af 3 automatiske tørhedsgrader, der foreslås af apparatet. Displayet viser symbolet for den indstillede grad:

-  **Strygetørt** – vasketøj, der skal stryges
-  **Skabstørt** – vasketøj, der skal lægges væk
-  **Ekstra tørt** – vasketøj, der skal tørres helt

 Du kan **ikke** vælge alle automatiske niveauer for hver slags stof.

7.4 Tørretid

Tryk på knappen for at vælge den tid, der passer til det tøj, du skal tørre. Displayet viser den indstillede værdi.


Hver gang, der trykkes på denne knap, øges tidsværdien med 5 minutter.

 Du kan **ikke** indstille alle tidsværdier for forskellige stoftyper.

7.5 Spar tid

Med dette tilvalg kan du mindske programmets varighed.

- Tryk én gang for at indstille "Forkortet varighed" for ting med moderat snavs.
- Tryk to gange for at indstille "Ekstra, Kvik" for ting, der næsten ikke er snavsset.

 Visse programmer kan kun bruge et af de to tilvalg.

7.6 Senere start

Med dette tilvalg kan du udskyde starten af et program fra 30 minutter til 20 timer.

Displayet viser den tilknyttede lampe og udskudte tid.



8. INDSTILLINGER


8.1 Akustiske signaler

Lydsignalerne høres, når:

- Du aktiverer apparatet.
- Du deaktiverer apparatet.
- Du trykker på knapperne.
- Programmet er færdigt.
- Der er en funktionsfejl i apparatet.




For at **deaktivere/aktivere**

lydsignalerne, skal du trykke på  og  samtidigt i 6 sekunder.

 Hvis du deaktiverer lydsignalerne, fortsætter de med at blive udsendt, når der er en funktionsfejl i apparatet.

8.2 Børnesikring

Med denne funktion kan du forhindre, at børn leger med kontrolpanelet.



- For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på  og  samtidigt, indtil lampen  **tænder/slukker**.

Du kan aktivere dette tilvalg:

- Efter du trykker på Start/pause : tilvalgene og programknappen er låst.
- Før du trykker på Start/pause: kan apparatet ikke starte.

8.3 Permanent ekstra skylning

Med denne funktion får du permanent en ekstra skylning, når du indstiller et nyt program.

- For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på  og  samtidigt, indtil lampen Ekstra skylning **tænder/slukker**.

9. FØR FØRSTE ANVENDELSE

1. Kom lidt vaskemiddel i rummet for vaskefasen.
2. Indstil og start et program til bomuld ved den højeste temperatur uden vasketøj.

Dette fjerner alt eventuelt snavs fra tromle og kar.

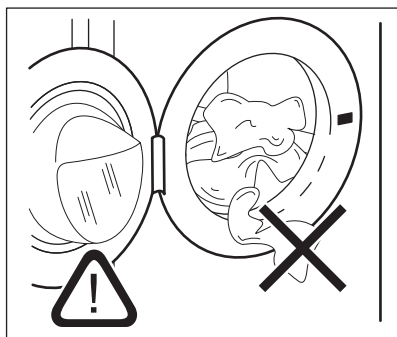
10. DAGLIG BRUG

10.1 Ilægning af vasketøjet

1. Åbn apparatets låge
2. Kom vasketøjet i tromlen, én ting ad gangen.
3. Ryst tøjet, inden du lægger det i apparatet.

Sørg for ikke at lægge for meget vasketøj i tromlen.

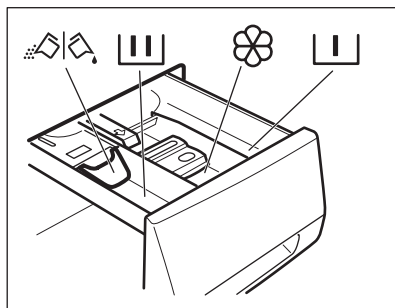
4. Luk døren.







PAS PÅ!

Sørg for, at der ikke sidder tøj i klemme mellem lugebælgen og lugen. Der er risiko for vandlækage og at tøjet bliver ødelagt.

10.2 Påfyldning af vaske- og plejemidler



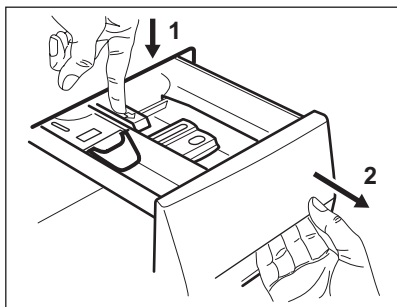
-  Rum til forvaskemiddel, iblødlægning eller pletfjerner.
-  Rum til vaskefasen.
-  Rum til flydende tilsætningsmidler (skyllemiddel, stivelse).
- MAX** Maks. niveau af mængde flydende tilsætningsmidler.
-  Klap til pulver eller flydende vaskemiddel.



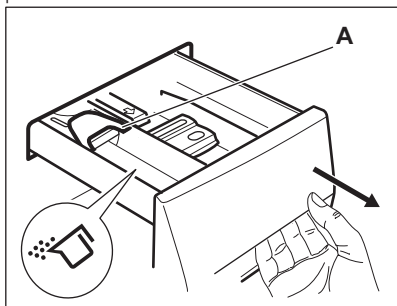
Følg altid de anvisninger, du finder på vaskemiddelprodukternes emballage.

10.3 Kontroller klappens position

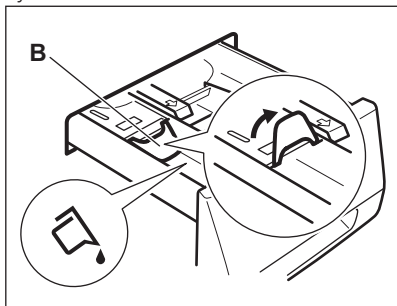
1. Træk beholderen til vaskemiddel så langt ud, den kan komme.
2. Tryk grebet ned for at fjerne beholderen.



3. Drej klappen op for at bruge pulvervaskemiddel.



4. Drej klappen ned for at bruge flydende vaskemiddel.



i Når klappen er i positionen NED:

- Brug hverken geleagtige eller tyktflydende vaskemidler.
 - Hæld ikke mere flydende vaskemiddel i end grænsen på klappen.
 - Indstil ikke forvaskfasen.
 - Indstil ikke den udskudte startfunktion.
5. Afmål vaskemiddel og skyllemiddel.
6. Luk omhyggeligt beholderen til vaskemiddel.

Sørg for, at klappen ikke forårsager en blokering, når du lukker skuffen.

10.4 Aktivering af apparatet

1. Åbn vandhanen.
2. Sæt stikket i stikkontakten.
3. Tryk på knappen On/Off for at tænde for apparatet.

Der udsendes en kort tone.

10.5 Indstilling af et program

1. Drej programknappen, og indstil programmet:
 - Den tilsvarende programlampe tændes.
 - Kontrollampen for Start/pause blinker.
 - Displayet viser: Standardtemperaturen, centrifugeringshastigheden, programlamper for programfaserne og programmets varighed.
2. Om nødvendigt kan du ændre temperaturen, centrifugeringshastigheden, programmets varighed eller tilføje tilgængelige funktioner. Når du aktiverer en funktion, tændes kontrollampen for den indstillede funktion.

i Hvis du indstiller noget forkert, viser displayet meddelelsen **Err**.

10.6 Start af et program uden udskudt start

Tryk på knappen Start/pause for at starte programmet.

Den relevante lampe holder op med at blinke og forbliver tændt.


På displayet begynder lampen for driftsfasen at blinke.

Programmet starter, lugen låses.

Displayet viser lampen .

-  Udtømningspumpen kan køre i en kort periode, når apparatet fyldes med vand.

10.7 Apparatus handlinger

-  Efter ca. 15 minutter fra start af programmet:
- Apparatet justerer automatisk vasketiden efter tøjet, du har lagt i tromlen, for at få de perfekte vaskeresultater inden for den minimalt nødvendige tid.
 - Displayet viser den nye tidsværdi.


10.8 Start af et program med udskudt start

1. Tryk gentagne gange på knappen Senere start, indtil displayet viser antallet af udskudte minutter eller timer.

Den tilhørende lampe tændes.


2. Tryk på Start/pause-knappen. Apparatet starter nedtællingen til den udskudte start.

Når nedtællingen er slut, starter programmet automatisk.

-  Inden du trykker på knappen Start/pause for at starte maskinen, kan du annullere eller ændre indstillingen af den udskudte start.

10.9 Annullering af udskudt start

Sådan annulleres den udskudte start:

1. Tryk på knappen Start/pause for at indstille apparatet til pause. De tilsvarende lamper blinker.
2. Tryk gentagne gange på knappen Senere start, indtil displayet viser .
3. Tryk på knappen Start/pause igen for straks at starte programmet.

10.10 Afbrydelse af et program og ændring af en funktion


Du kan kun ændre visse funktioner, inden de går i gang.

1. Tryk på Start/pause-knappen. De tilsvarende lamper blinker.
2. Skift den indstillede funktion.
3. Tryk på knappen Start/pause igen. Programmet fortsætter.

10.11 Annullering af et program

1. Tryk på knappen On/Off for at annullere programmet og for at slukke for maskinen.
2. Tryk på knappen On/Off igen for at tænde for maskinen.


Nu kan du indstille et nyt vaskeprogram.

-  Inden apparatet starter det nye program, udtømmes vandet. Kontrollér, at der stadigvæk er vaskemiddel i vaskemiddelrummet. Ellers skal der påfyldes vaskemiddel igen.

10.12 Åbner lugen, når programmet er i gang



PAS PÅ!

Hvis temperaturen og vandniveauet i tromlen er for højt, forbliver lampen for låst luge  tændt, og du kan ikke åbne lugen.


Lugen åbnes på flg. måde:

1. Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at deaktivere eller aktivere apparatet.
2. Vent i nogle minutter, og åbn derefter forsigtigt apparatets luge.
3. Luk apparatets luge.
4. Tænd for apparatet, og indstil programmet igen.

10.13 Åbning af lugen, når den udskudte start er aktiv

Apparatets luge er låst, mens den udskudte start er i gang.

Sådan åbnes apparatets luge:

1. Tryk på Start/pause-knappen. På displayet slukkes lampen for lugens lås .
2. Åbn lugen til apparatet.
3. Luk lugen og tryk på knappen Start/pause.

Udskudt start fortsætter.

10.14 Programslut

Når programmet er færdigt, standser maskinen automatisk. Lydsignalet lyder (hvis det er aktiveret).

På displayet vises , og lampen for lugens lås  slukkes.

Start/pause-kontrollampen slukkes.

1. Tryk på knappen On/Off for at slukke for apparatet.

Fem minutter efter afslutningen af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for maskinen.




Når du tænder for maskinen igen, viser displayet afslutningen af det program, der er sidst er blevet indstillet. Drej programknappen for at indstille et nyt program.

2. Fjern vasketøjet i apparatet.
3. Sørg for, at tromlen er tom.
4. Lad lugen stå på klem for at forhindre mug og lugte.
5. Luk for vandhanen.


10.15 Vandudtømning efter programslut

Vaskeprogrammet er færdigt, men der er vand i tromlen:

Tromlen drejer jævnt for at forhindre, at vasketøjet krøller.

Lampen for lugens lås  tænder. Lugen forbliver låst.

Du skal tømme vandet ud for at åbne lugen:

1. Sæt om nødvendig centrifugeringshastigheden ned.
2. Tryk på knappen Start/pause. Apparatet udtømmer vandet og centrifugerer.
3. Når programmet er færdigt, og lampen for lugens lås  slukker, kan du åbne lugen.
4. Tryk på On/Off i nogle sekunder for at slukke for apparatet.



Maskinen tømmes og centrifugerer automatisk efter ca. 18 timer.

10.16 AUTO-standby-tilvalget

Funktionen AUTO-standby deaktiverer automatisk apparatet for at reducere energiforbruget, når:

- Du ikke bruger maskinen i 5 minutter, inden du trykker på knappen Start/pause. Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet.
- Efter 5 minutter efter afslutning af vaskeprogrammet Tryk på knappen On/Off igen for at aktivere apparatet. Displayet viser tilslutningen af det sidst indstillede program. Drej programknappen for at indstille et nyt program.

11. DAGLIG BRUG - TØRRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

11.1 Tørring



ADVARSEL!

Åbn for vandhanen. Læg afløbslangen i vasken, eller slut den til afløbsrøret.

1. Tryk på On/Off i nogle sekunder for at aktivere apparatet.
2. Læg vasketøjet i én del ad gangen.
3. Drej programknappen til programmet, der skal anvendes til tørringen af genstandene. Displayet




viser tørrelampen .



Du bør **ikke** overskride de maksimale vasketøjsmængder, der anbefales i brugervejledningen, for at få en god tørring. Vælg **ikke** en centrifugeringshastighed, der er lavere end programmets automatiske hastighed.

11.2 Tørring ved automatiske niveauer

Vasketøjet kan tørres ved foruddefinerede tørhedsgrader:


1. Tryk på Tørhedsgrad gentagne gange, indtil displayet viser en af lamperne for tørhedsgrad:
 -  : Lampe for graden STRYGETØRT til bomuldsgenstande
 -  : Lampe for graden SKABSTØRT for bomuldsgenstande og syntetiske genstande
 -  : Lampe for graden EKSTRA TØRT til bomuldsgenstande

Displayet viser en tidsværdi, der beregnes efter standardstørrelse af

vasketøj. Hvis din mængde vasketøj er mere eller mindre end standardstørrelsen, justerer apparatet automatisk tidsværdien under cyklussen.

2. Tryk på Start/pause for at starte programmet.

Displayet viser lampen for låst luge .



Tørrelampen  begynder at blinke.



Du kan ikke indstille alle tørhedsgrader for hvilken som helst type vasketøj.

11.3 Tørring med fast varighed

Vasketøjet kan også tørres med en manuelt indstillet tørretid:


1. Tryk på Tørretid gentagne gange for at indstille tidsværdien (se tabellen "Programmer for tidsprogrammeret tørring").
 - Displayet viser den indstillede tidsværdi: f.eks. **40**. Hver gang, der trykkes på denne knap, øges tidsværdien med 5 minutter.
 - Efter nogle sekunder viser displayet en ny tidsværdi: f.eks. **43**. Apparatet beregner også varigheden af anti-krøl og afkølingsfaserne.
2. Tryk på Start/pause for at starte programmet.
 - Displayet viser regelmæssigt en ny tidsværdi.
 - Tørrelampen  begynder at blinke.
 - Displayet viser lampen for låst luge .




Hvis du kun indstiller 10 minutters tørretid, udfører apparatet kun en afkølingsfase. Hvis vasketøjet ikke er tilstrækkeligt tørt, kan du igen indstille en kort tørretid.

11.4 Slut på tørreprogram

Apparatet stopper automatisk.

- Lydsignalerne høres (hvis de er aktive).
-  vises i displayet.
- Kontrollampen Start/pause slukkes.
- I de sidste minutter af tørreprogrammet foretager apparatet en afkølings- og antikrølfase. Lugen er fortsat låst.

Når låst luge  forsvinder på displayet, kan du åbne lugen.

1. Tryk på knappen On/Off i nogle sekunder for at deaktivere eller aktivere apparatet.

Få minutter efter afslutningen af programmet slukker energisparefunktionen automatisk for maskinen.

2. Fjern vasketøjet i apparatet. Sørg for, at tromlen er tom.
3. Lad lugen stå på klem for at forhindre mug og lugte.
4. Luk for vandhanen.

12. DAGLIG BRUG - VASK OG TØRRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

12.1 Non-Stop program

1. Tryk på On/Off i nogle sekunder for at aktivere apparatet.
2. Læg vasketøjet i én del ad gangen.



Du bør **ikke** overskride de maksimale vasketøjsmængder, der anbefales i brugervejledningen, for at få en god tørring. Vælg **ikke** en centrifugeringshastighed, der er lavere end programmets automatiske hastighed.

3. Hæld vaskemidlet og tilsætningsstofferne i det rigtige rum.
4. Drej programvælgeren hen på vaskeprogrammet.

Displayet viser lamperne for de forskellige vaskefaser.


5. Indstil de tilgængelige tilvalg.

12.2 Vask og automatisk tørring

1. Tryk på Tørhedsgrad gentagne gange, indtil displayet viser en af lamperne for tørhedsgrad:


-  : Lampe for graden STRYGETØRT til bomuldsgenstande



-  : Lampe for graden SKABSTØRT for bomuldsgenstande og syntetiske genstande



-  : Lampe for graden EKSTRA TØRT til bomuldsgenstande


Displayet viser indikatoren . Tidsværdien på displayet er varigheden af vaske- + tørrecykluserne, beregnet på standardstørrelse af vasketøjet.



For at få en god tørring lader apparatet dig ikke indstille en for lav centrifugerings- og tørrestid for genstande, der skal vaskes og tørres.

2. Tryk på Start/pause for at starte programmet.

I displayet forbliver lampen for den indstillede tørhedsgrad tændt.

Lampen for låst luge  tændes. Displayet viser regelmæssigt en ny tidsværdi.




I de sidste minutter af tørreprogrammet foretager apparatet antikrøl- og afkølingsfaserne.

12.3 Vask og tidsprogrammeret tørring

For at få en god tørring lader apparatet dig ikke indstille en for lav

centrifugeringstid for genstande, der skal vaskes og tørres.

1. Tryk på Tørretid for at indstille værdien af tørretiden. Displayet viser 10 minutter.


Lampen  tændes i displayet. Displayet viser den indstillede tørreværditid, f.eks.:

40. Efter nogle sekunder viser displayet den endelige tidsværdi **2:03**, der er den samlede varighed af vaske- og tørrecykluserne (faserne for vask + tørring + antikrøl + afkøling).



Hvis du kun indstiller 10 minutters tørring efter vask, beregner apparatet også varigheden af antikrøl- og afkølingsfaserne.

2. Tryk på Start/pause for at starte programmet.

I displayet tændes lampen . Lugen er låst. Displayet viser regelmæssigt en ny tidsværdi.

12.4 Program slut

Apparatet stopper automatisk. Lydsignalerne høres (hvis de er aktive). For yderligere oplysninger henvises der til "Ved tørreprogramslut" i det forrige kapitel.

1. Fjern vasketøjet i apparatet. Sørg for, at tromlen er tom.
2. Lad lugen stå på klem for at forhindre mug og lugte.
3. Luk for vandhanen.

13. RÅD OG TIP



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

13.1 Ilægning af vasketøj

- Opdel vasketøjet i: Hvidt, kulørt, syntetiske stoffer, finvask og uld.
- Følg vaskeanvisningerne, som findes på vasketøjsmærkerne.
- Undgå at vaske hvidt og kulørt tøj sammen.
- Visse kulørte ting kan blive affarvet ved den først vask. Vi anbefaler, at du vasker dem separat de første gange.

12.5 Fnug i stoffet

Under vaske- og/eller tørrefasen kan visse typer stof (svampeklud, uld, sweatshirt) udskille fnug.

Det frigivne fnug kan klæbe sig fast til tøjet under det næste program.



Denne ulempe øges ved teknisk stof.

For at forhindre fnuggen i dit vasketøj anbefaler vi:

- Ikke at vaske mørke stoffer, når du har vasket og tørret lyse stoffer (nye vaskeklude, uld, sweatshirt) og omvendt.
- At lufttørre denne type stof, når det vaskes for første gang.
- Rengøring af afløbsfilteret.
- Rens den tomme tromle, pakningen og lugen med en fugtig klud efter tørreprogrammet.

12.6 Sådan fjernes der fnug i tøjet

Indstil et specielt program for at fjerne fnuggen inden i tromlen:

1. Tøm tromlen.
2. Rengør tromlen, pakningen og døren med en våd klud.
3. Indstil skylleprogrammet.
4. Tryk på  og  samtidigt for at aktivere rengøringsfunktionen, indtil displayet viser **CLE**.
5. Tryk på Start/pause for at starte programmet.

- Knap pudebetræk, luk lynlåse, hægt hæfter, og lås tryklåse. Fastgør bæltet.
- Tøm lommerne, og fold tøjet ud.
- Vend indersiden udad på flerlagede stoffer, uld og genstande med malede illustrationer.
- Fjern hårde pletter.
- Vask meget snavsede pletter med et specielt vaskemiddel.
- Pas på med gardiner. Fjern krogene eller læg gardinerne i en vaskepose eller i et pudebetræk.
- Vask ikke tøj uden sømme eller med snit i vaskemaskinen. Brug en

- vaskepose til at vaske små og/eller sarte genstande (f.eks. bh'er med bøjle, bæltter, strømpebukser osv).
- En for lille mængde vasketøj kan forårsage problemer med centrifugeringen. Hvis dette skulle ske, skal du tilpasse mængden af tøj i tromlen og starte centrifugeringen igen.

13.2 Vanskelige pletter

Til nogle pletter er vand og vaskemiddel ikke tilstrækkeligt.

Vi anbefaler, at du fjerner disse pletter, inden du lægger genstandene i apparatet.

Man kan få specielle pletfjernere. Brug den specielle pletfjerner, der kan anvendes til plet- og stoftypen.

13.3 Vaske- og skyllemidler

- Brug kun vaskemidler og tilsætningsmidler, der er specielt beregnet til vaskemaskiner:
 - Vaskepulver til alle stoftyper.
 - Vaskepulver til sarte stoffer (40 °C maks.) og uld.
 - Flydende vaskemiddel, helst til vaskeprogrammer med lave temperaturer (maks. 60 °C) til alle stoftyper eller specialmiddel kun til uld.
- Undgå at blande forskellige typer vaskemidler.
- Brug ikke mere end den korrekte mængde vaskemiddel af hensyn til miljøet.
- Følg anvisningerne, som findes på pakningen af disse produkter.
- Brug de korrekte produkter til stoftypen og -farven, programtemperaturen og niveauet af snavs.
- Hvis beholderen til vaskemiddel ikke er forsynet med en klap, kan du tilføje de flydende vaskemidler med en doseringsbold (leveret af producenten af vaskemidlet).

13.4 Råd om økologi

- Indstil et program uden forvask for at vaske normalt beskidt tøj.

- Start altid et vaskeprogram med den maksimale mængde vasketøj.
- Brug om nødvendigt en pletfjerner, når du indstiller et program med en lav temperatur.
- Kontrollér vandets hårdhedsgrad i dit område for at bruge den korrekte mængde vaskemiddel.

13.5 Vands hårdhedsgrad

Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et skyllemiddel til vaskemaskiner. I områder, hvor vandets hårdhedsgrad er lav, er det ikke nødvendigt at bruge skyllemiddel.

Kontakt dit lokale vandværk for at få oplysninger om vandets hårdhedsgrad.

Brug den korrekte mængde skyllemiddel. Følg anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

13.6 Råd om tørring

Forbered tørreprogrammet

- Åbn vandhanen.
- Se efter, om afløbsslangen er tilsuttet rigtigt. Se installationsafsnittet for yderligere oplysninger.
- Se tørreprogramtabellen for maksimal fyldning af vasketøj til tørreprogrammerne.





13.7 Genstande, der ikke må tørres

Indstil ikke et tørreprogram til dette vasketøj:

- Meget sart tøj.
- Syntetiske gardiner.
- Beklædningsgenstande med metaldele.
- Nylonstrømper.
- Dyner.
- Sengetæpper.
- Tæpper.
- Anorakker.
- Soveposer
- Tekstiler med rest af hårspray, neglelaksfjerner eller lignende.
- Klædningsstykker, der indeholder skumgummi eller lignende materialer.

13.8 Vaskemærker

Følg producentens vaskemærkeangivelser når du tørrer vasketøjet:

-  = Tøjet kan tørretumbles
-  = Tørreprogrammet er ved høj temperatur
-  = Tørreprogrammet er ved nedsat temperatur
-  = Tøjet må ikke tørretumbles.

13.9 Tørreprogrammets varighed

Tørretiden kan afhænge af:

- slutcentrifugeringens hastighed
- tørhedsgrad
- tøjets art
- vægten af en portion vasketøj

13.10 Eftertørring

Hvis tøjet stadig er fugtigt, når tørreprogrammet er slut, vælger du en ny, kort tørretid igen.



ADVARSEL!
For at undgå at tekstilerne krøller eller tøjet krymper må du ikke overtørre vasketøjet.

13.11 Generelle tips

Se tabellen «Tørreprogrammer» for at finde de **gennemsnitlige** tørretider. Erfaringen hjælper dig med at tørre dit vasketøj bedst. Skriv tørretiden op for de programmer, du tidligere har udført.

For at undgå statisk elektricitet ved tørreprogrammets afslutning:

1. Brug skyllemiddel i vaskeprogrammet.
2. Brug et skyllemiddel specielt til tørretumblere.

Når tørreprogrammet er slut, skal du tage tøjet ud umiddelbart efter afslutningen.

14. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

14.1 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt.



PAS PÅ!
Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.

14.2 Afkalkning

Hvis vandets hårdhedsgrad i dit område er højt eller moderat, anbefaler vi, at du bruger et skyllemiddel til vaskemaskiner.

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå kalkrande og rustpartikler.

For at fjerne rustpartikler må du kun bruge specielle produkter til apparatet. Det skal ske, når der ikke er vasketøj i apparatet.



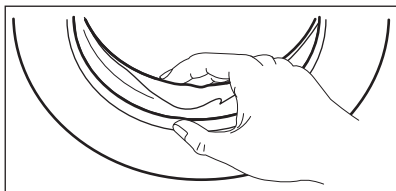
Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

14.3 Vedligeholdelsesvask

Ved brug af programmer med lave temperaturer er det muligt, at noget af vaskemidlet forbliver i tromlen. Udfør jævnligt en vedligeholdelsesvask. Gør det på følgende måde:

- Fjern vasketøjet i tromlen.
- Indstil bomuldprogrammet til den højeste temperatur og tilsæt lidt vaskemiddel.

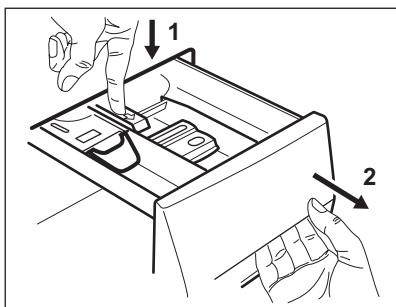
14.4 Lugetætning



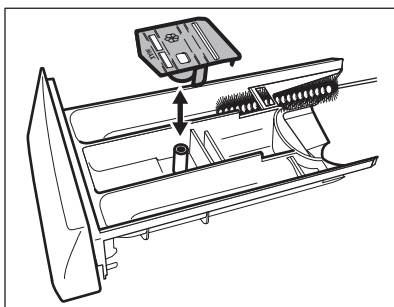
Undersøg jævnligt tætningen, og fjern alle genstande fra indersiden.

14.5 Rengøring af beholderen til vaskemiddel

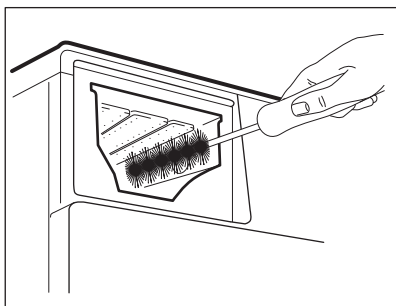
1.



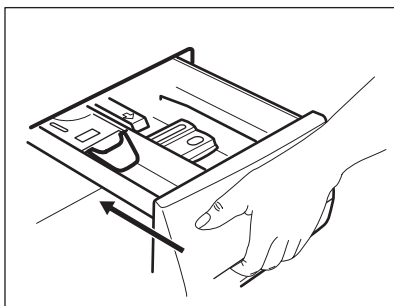
2.



3.

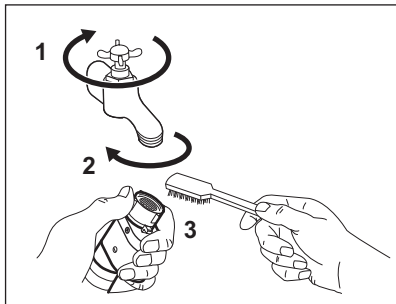


4.

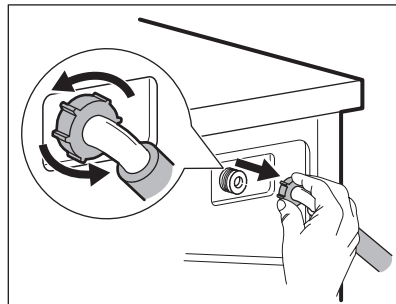


14.6 Rengøring af tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen

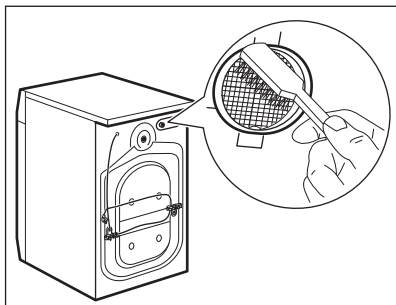
1.



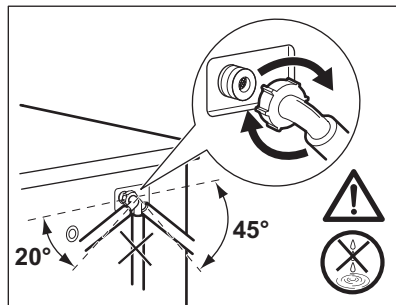
2.



3.



4.



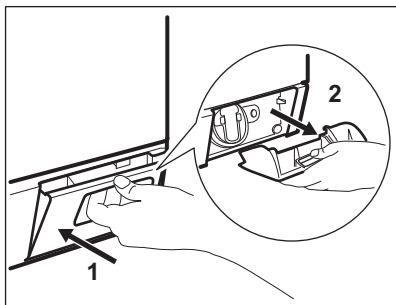
14.7 Rengøring af afløbsfiltret



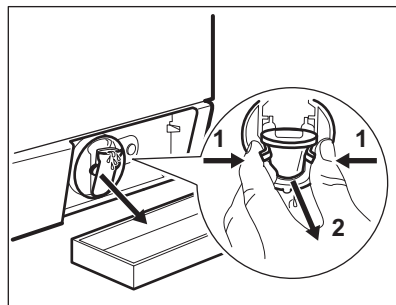
ADVARSEL!

Rens ikke afløbsfilteret, hvis vandet i maskinen er varmt.

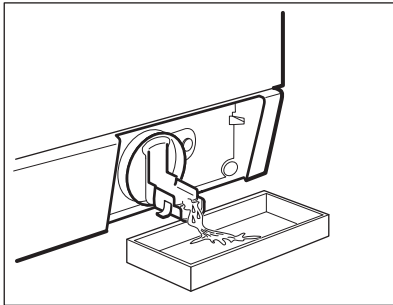
1.



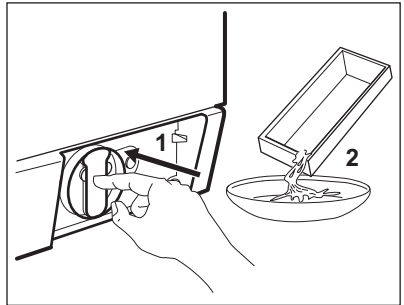
2.



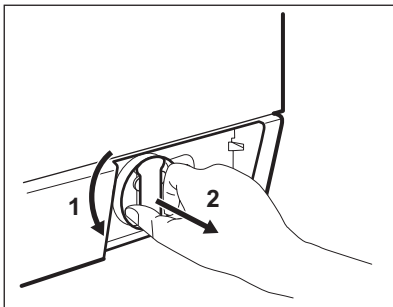
3.



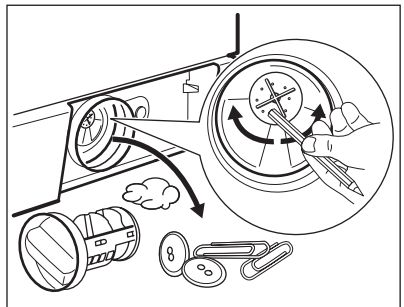
4.



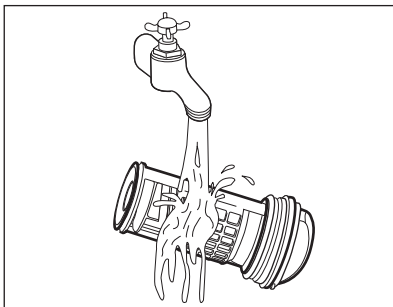
5.



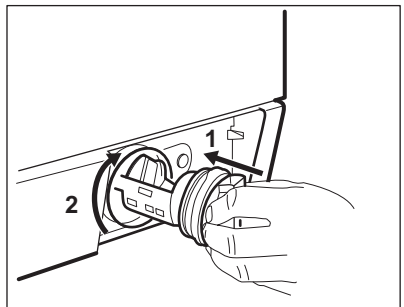
6.



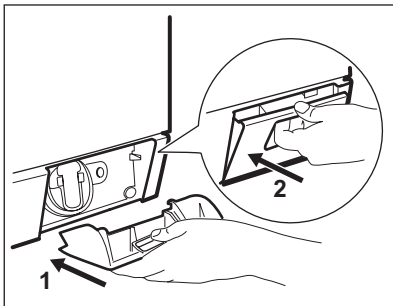
7.



8.



9.



14.8 Nødtømning

På grund af en funktionsfejl kan maskinen ikke tømme vandet ud.

Hvis dette sker, skal du udføre trin (1) til (9) i 'Rengøring af afløbsfilteret'. Hvis det er nødvendigt rengøres pumpen.

Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet: Kom 2 liter vand i vaskemiddelbeholderens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud

14.9 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan blive mindre end

0 °C, skal du fjerne det resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.
5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.



ADVARSEL!

Kontroller, at temperaturen er over 0 °C, inden du bruger apparatet igen. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

15. FEJLFINDING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

15.1 Indledning

Maskinen starter ikke eller stopper under betjening.

Prøv først at finde en løsning på problemet (se i tabellen). Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

Ved nogle problemer høres de akustiske signaler, og displayet viser en alarmkode:

- **E10** - Apparatet tager ikke vand ind korrekt.

15.2 Mulige fejl

Problem	Mulig årsag
Programmet starter ikke.	Kontrollér, at netstikket er sat rigtigt i stikkontakten.
	Kontrollér, at apparatets låge er lukket.
	Kontrollér, at der ikke er sprunget en sikring i sikringsboksen.

- **E20** - Apparatet udtømmer ikke vandet.
- **E40** - Apparatets låge åbner eller lukker ikke korrekt. Kontrollér lågen!
- **E90** - Strømforsyningen er ustabil. Vent indtil strømforsyningen er stabil.
- **EFD** - Overløbssikringen er blevet udløst. Frakobl apparatet, og luk for vandhanen. Kontakt det autoriserede servicecenter.



ADVARSEL!

Sluk for apparatet, inden du udfører eftersynet.

Problem	Mulig årsag
	Kontrollér, at der er trykket på Start/Pause.
	Hvis udskudt start er indstillet, skal du annullere indstillingen eller vente på, at nedtællingen er slut.
	Deaktiver børnesikringen, hvis den er aktiveret.
Apparatet tager ikke vand ind korrekt.	Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen.
	Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt dit lokale vandværk for at få disse oplysninger.
	Kontrollér, at vandhanen ikke er tilstoppet.
	Kontrollér, at tilløbsslangens filter og filteret til indløbsventilen ikke er tilstoppet. Se "Vedligeholdelse og rengøring".
	Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket eller bøjet.
	Kontrollér, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt.
Apparatet bliver ikke fyldt med vand og tømmes med det samme.	Kontrollér, at afløbsslangen er i den korrekte position. Slangen er muligvis placeret for lavt.
Apparatet tømmes ikke vandet ud.	Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet.
	Kontrollér, at afløbsslangen ikke er knækket eller bøjet.
	Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. Se 'Vedligeholdelse og rengøring'.
	Kontrollér, at tilslutningen til afløbsslangen er korrekt.
	Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningsfasen.
	Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller en funktion, som slutter med vand i tromlen.
Centrifugeringen fungerer ikke, eller en vask varer længere end normalt.	Vælg centrifugeringsprogrammet.
	Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. Se 'Vedligeholdelse og rengøring'.
	Justér tøjlet i tromlen manuelt og start centrifugeringen igen. Dette problem kan skyldes balanceproblemer.
Der er vand på gulvet.	Kontrollér, at tilslutningerne til vandslangen er tætte, og at der ikke er nogen lækager.

Problem	Mulig årsag
	Kontrollér, at afløbsslangen ikke er beskadiget.
	Kontrollér, at du bruger det rigtige vaskemiddel og den korrekte mængde.
Du kan ikke åbne apparatets luge.	Kontrollér, at vaskeprogrammet er slut.
	Indstil tømningsprogrammet, hvis der er vand i tromlen.
Apparatet udsender en unormal lyd.	Kontrollér, om nivelleringen af apparatet er korrekt. Se under 'Installation'.
	Kontrollér, at emballagen og/eller transportboltene er fjernet. Se under 'Installation'.
	Læg mere tøj i tromlen. Der kan være for lidt tøj i maskinen.
Programmet er kortere end den viste tid.	Apparatet beregner en ny tid i henhold til vaskemængden. Se kapitlet "Forbrugsværdier".
Programmet er længere end den viste tid.	En mængde vasketøj, der er ude af balance, øger varigheden. Dette er normalt for apparatet.
Resultatet af vasken er utilfredsstillende.	Førøg mængden af vaskemiddel, eller brug et andet vaskemiddel.
	Brug specielle produkter til at fjerne vanskelige pletter, inden du vasker tøjet.
	Kontrollér, at du har indstillet den korrekte temperatur.
	Reducér mængden af vasketøj.
Du kan ikke indstille et tilvalg.	Sørg for at kun at trykke på de(n) ønskede knap(per).
Apparatet tørrer ikke, eller det tørrer ikke korrekt.	Åbn for vandhanen.
	Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet.
	Reducer fyldningen.
	Sørg for, at du har indstillet den korrekte cyklus. Indstil om nødvendigt en kort tørretid igen.
Vasketøjet er fuldt af fnug af forskellig farve.	Tøjet, der blev vasket i forrige program, frigjorde fnug i forskellige farver: <ul style="list-style-type: none"> • Tørreprogrammet hjælper med at eliminere fnug. • Rengør tøjet med en fnugfjerner. I tilfælde af for store mængder fnug i tromlen, kan du køre specialprogrammet for at rense det (se "Fnug i stoffet" for at få yderligere oplysninger).

Tænd for apparatet, når det er kontrolleret. Programmet fortsætter fra det sted, hvor det blev afbrudt.


Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet opstår igen.


Hvis displayet viser andre alarmkoder. Sluk, og tænd for apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet fortsætter.

16. TEKNISKE DATA

Mål	Bredde/ Højde/ Dybde/ Samlet dybde	600 mm/ 850 mm/ 605 mm/ 639 mm
Tilslutning, el	Spænding	230 V
	Samlet effekt	2200 W
	Sikring	10 A
	Frekvens	50 Hz
Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt		IPX4
Vandforsynings tryk	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maks.	8 bar (0,8 MPa)
Maksimal fyldning	Koge-/Kulørtvask	8 kg
Maks. tør fyldning	Koge-/Kulørtvask	6 kg
	Syntetiske stoffer	3 kg
Centrifugeringshastighed	Maks.	1600 o/m

17. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

www.aeg.com/shop



132905530-B-27/2014

